

福音經ノ誦讀ハマトスイ十一端。

領聖詞、義人ヨ、主ノ爲ニ喜ベ、讚榮スルハ義者ニ適フ。



十一月四日

至聖ナル我が女宰生神女ノカザンノ顯蹟聖像ノ

祭日

晚課

第二「カオズマ」ノ第一段

「主ヨ、爾ニ籲ブ」ニ八句ヲ立テテ讚頌ヲ歌フ、第四調。

生神女女宰ヨ、爾ハ言ノ美シキ宮及ビ光ヲ放ツ寶座トシテ、父ノ同座ノ言ヲ
爾ノ胎ニ入レ、暮レザル光ヲ生ミテ、我等ノ昏昧ヲ照シ、蛇ノ迷ヲ拂ヒ、朽壞ヲ
滅セリ。爾ノ産ニテ世界ニ永遠ノ生命ヲ與ヘ、樂園ノ門ヲ啓キ、人性ニ萬福ヲ

賜ヘリ。女君ヨ、今モ爾ノ祈禱ヲ以テ爾ノ諸僕ヲ諸ノ禍ヨリ脱レシメ給ヘ。』
爾ハ大ナル女王、至高キ軍ノ王ノ母トシテ、天ニハ爾ノ至淨ナル手ヲ舒ベテ、
祈禱シテ我等ノ爲ニ轉達シ、地ニハ權能ナル扶助者トシテ、爾ノ神妙ナル聖
像及ビ神ニテ爾ノ諸僕ト偕ニ居リ、敬虔ニ爾ヲ生神女ト承ケ認ムル者ヲ悦
ビテ救ヒ、凡ノ患難ヨリ脱レシメ給フ。

女王生神女ヨ、我等爾ヲ承ケ認メテ光明ナル樂園、神ニ照サルル美シキ處、聖
神ニテ蔭ハルル聖ナル樹、暮レザル光ノ在ル處ト爲ス。爾ハ隠レザル神妙ノ
光線タル爾ノ赤子ヲ以テ明ニ萬物ヲ照ス。彼ニ祈リテ皇帝及ビ爾ニ趨リ附
ク民ヲ諸ノ禍ヨリ救ヒ給ヘ。

生神女ヨ、神ノ教會ハ王ノ紫袞衣ノ如ク、爾及ビ爾ノ子ノ聖像ニ飾ラレテ、奇
蹟ヲ以テ輝ク。今日其顯現ハ衆ヲ祭ニ聚メテ、日ノ光線ヨリ茂盛ニ聖神ノ恩
寵ヲ以テ光リ、病メル者恙アル者ニ醫治ノ泉ヲ流シ、衆人ニ豊ナル憐ヲ賜フ。』

又讚頌、第八調。

父及ビ聖神ト偕ニ寶座ニ坐スル高クシテ測ルベカラザル王、婚姻ニ與ラザ
ル童貞女ヨリ地ニ生ルルヲ嘉セシイイスス、言ヒ難キ美德ヲ以テ爾ノ造物
タル人性ヲ富マシ給フ主ヨ、爾ノ母ノ我等ノ爲ニ爾ニ奉ル禱ヲ納レテ、我等

ノ不法ヲ念フ母レ、乃慈憐ナルニ因リテ、我等ノ靈ヲ憐ミテ救ヒ給ヘ。二次
潔キ童貞女ヨ、光榮ノ王ハ、罪ニ緣リテ全ク朽チタルアダムヲ新ニセン爲ニ、
天ヲ傾ケテ降りテ、爾ノ内ニ入り、童貞ノ鑰ヲ損ハズシテ生レ、天使首ノ王タ
ルニ、謙卑ナル赤子トシテ、爾ノ手ニ抱カレタリ。生神女ヨ、今モ彼ハ爾ノ子及
ビ神トシテ、爾ノ祈禱ヲ受ケ、爾ノ一切ノ冀願ヲ行フ、彼ニ其慈憐ナルニ因リ
テ我等ノ靈ヲ救ハンコトヲ切ニ祈リ給ヘ。
生神女ヨ、神ハ聖神ヲ以テ爾ヲ天ノ模式ニ循ヒテ造ラレシモイセイノ幕ヨ
リ更ニ大ニ聖ニシ、全ウシテ爾ノ内ニ入りテ、全キ人ヲ活カシ給ヘリ。故ニ爾
ノ聖像モアアロンノ約匱ヨリ更ニ大ニ神ノ恩寵ニ滿テラレテ、靈及ビ體ニ
成聖ヲ流ス。讚美タル扶助者ヨ、我等愛ヲ以テ之ニ伏拜シテ、爾ニ大ナル憐ヲ
求ム、爾ガ我等ノ靈ヲ救ハン爲ナリ。

光榮、今モ、第八調。

來リテ、我が族ノ有能ノ守護者タル女王生神女ノ爲ニ喜バン。來リテ、彼ノ柔
和美妙ニシテ、諸天使ニ尊マル尊貴ナル姿ニ伏拜セン。蓋生神女ハ其聖像
ノ盡キザル泉ヨリ乏シカラヌ恩寵ヲ流シテ、信者ニ豐ナル醫治ノ恩賜ヲ賜
ヒ、我等敬虔ニ神ノ悦ブ所ニ適ヒテ、神ノ母ノ光明ニシテ靈妙ナル聖像ヲ讚

榮尊敬スル者ヲ誘惑ノ暗ヨリ菑害及ビ諸ノ罪ヨリ脱レシメ給フ。故ニ我等
歌ヒテ原像ナル者ニ呼バン、世界ノ愛スベキ扶助、我等ノ靈ノ拯救ナル者ヨ、
慶ベ。

ヨ。

聖入。本日ノ提綱。諭言三篇(生神女就寢祭ニ載ス、第七百七十六頁ヲ看

「リテヤ」三讃頌、第二調。

生神女ヨ、今爾ノ聖像ハ實ニ古ノ約匱、ダワドガ會ヲ聚メテ祝ヒシ者ヨリ最
尊シ。司祭長ノ會、天使ノ品位ト偕ニ諸王諸侯、及ビハリストスノ名ヲ蒙レル
無數ノ人人ハ此ノ前ニ立チテ、宜シキニ合ヒテ爾神ノ母ヲ讚美シ、忠信ニ讚
榮尊敬シテ伏拜シ、神ノ亞ニ爾ニ祈リテ、爾惟一ノ祝福セラレシ者ガ世界ヲ
平安ニシ、正教ヲ堅固ニシ、諸王ノ權柄ヲ堅メ、爾ノ諸僕ヲ諸ノ禍ヨリ救ハン
コトヲ求ム。

女君生神女ヨ、司祭長ノ會、諸王諸侯及ビ衆民、修道士及ビ俗人ハ爾ノ聖像ノ
前ニ爾ニ對ヒテ立チ、爾ガ實ニ有能ニシテ勝タレヌ扶助者タルヲ知リテ、靈
ヲ全ウシテ祈禱ヲ爾ニ奉リ、且爾ノ佑助ヲ求メテ、神ニ禱ランコトヲ慫ム、爾
ガ捧神ノ手ヲ舒ベテ、其慈憐ヲ世界ニ垂レシメン爲ナリ。至淨ナル女宰ヨ、耳

ヲ傾ケテ聽キテ、我等ノ重クシテ甚シキ罪ガ我等ヲ滅サザル先ニ爾ノ諸僕
ニ宥恕ヲ與ヘ給ヘ、我等皆常ニ爾ノ助ヲ要スレバナリ。

第八調

福音ノ奧密ノ傳道師ハ初メテ爾ノ像ヲ描キ、爾女王ニ攜ヘテ、爾ガ之ヲ己ニ
屬セシメテ、爾ヲ尊ム者ヲ救フニ能アル者ト爲サンコトヲ求メシニ、爾ハ喜
ビ、我等ノ救ノ慈憐ナル實行者トシテ、像ノ口及ビ聲ナルガ如ク、神ヲ孕メル
時ノ如クニ歌ヲ唱ヘタリ、視ヨ、今ヨリ後萬世我ヲ讚美セント。又之ヲ見テ、權
ヲ以テ言ヘリ、我ノ恩惠及ビ能力ハ斯ノ像ト共ニ在ラン。女君ヨ、我等ハ爾ガ
之ヲ言ヒ、又爾ガ斯ノ像ヲ以テ我等ト偕ニ在ルヲ誠ニ信ズ。故ニ爾ノ諸僕ハ
敬虔ニ爾ノ前ニ立チテ、爾ニ伏拜ス、母タル爾ノ慈憐ヲ以テ我等ヲ眷ミ給ヘ。

第七調

生神女ヨ、爾ハ大ニシテ至榮ナル山、シナイ山ニ超ユル者ナリ、蓋此ハ形ト影
トノ中ニ神ノ光榮ノ降ルニ忍ビズシテ、火ヲ燃シ、雷モ電モ彼處ニ在リキ、爾
ハ萬有ヲ其權内ニ有ツ神ノ言、全キ神聖ノ火タル者ヲ焚カルルナク己ノ腹
ニ宿シ、乳房ノ乳ニテ養ヒ給ヘリ。今彼ノ前ニ母ノ勇敢ヲ有チテ、女宰ヨ、信ヲ
以テ爾ノ尊キ祭ヲ祝フ者ニ助ヲ與ヘ、慈憐ヲ以テ彼等ヲ眷ミルヲ忘ルル母

レ、爾ハハリストスノ名ヲ被レル爾ノ軍タル爾ノ諸僕ヲ治メテ覆ハン爲ニ
 恩賜ヲ神ヨリ受ケタレバナリ。

光榮、今モ、第六調。

女宰ヨ、人ノ萬族ハ讚美ノ禮物ヲ爾ニ奉リテ、爾女王神ノ母ニ祈ル、預言者ハ
 智慧ヲ以テ爾ヲ宣傳シ、「レヲト」ハ祝福シ、使徒及ビ致命者ハ讚榮シ、諸王諸侯
 ハ伏拜シ、司祭長ハ傳道シ、修道士ト俗人ハ恭敬シ、富メル者ト貧シキ者、孤ト
 寡、凡ノ年齡、老翁ト童子ハ皆信ヲ以テ爾ノ權能ノ庇護ノ下ニ趨リ附ク。女君
 ヲ、爾ノ祈禱ヲ以テ我等ノ靈ヲ庇ヒ護リテ、諸難ヨリ救ヒ給ヘ。

挿句ニ讚頌、第二調。

至淨ナル光ノ潔キ器タル生神女ヨ、我等諸僕ハ如何ゾ宜シキニ合ヒテ爾ヲ
 歌頌セン、蓋爾ハ至淨ナル爾及ビ永久ノ赤子ノ聖像ノ顯現ヲ以テ衆ヲ照シ
 給フ。

句、我爾ノ名ヲ萬世ニ誌サシメン。

嗚呼神ノ恩寵ヲ蒙レル無玷ナル童貞女ヨ、我等何ノ時ニカ何ヲ以テ爾ニ宜
 シキニ合フ感謝ヲ獻グルヲ得ン、蓋爾ハ福タル爾ノ産ノ遍ク照ス光線ニテ
 衆ヲ不朽ヨリ生命ニ起シ給ヘリ。

句女ヨ之ヲ聽キ之ヲ觀、爾ノ耳ヲ傾ケヨ。

嗚呼女君童貞女、造成主ノ母、天ノ品位ノ歡喜人類ノ讚美タル扶助者ヨ、我等ノ靈ノ救ノ爲ニ祈リ給へ。

光榮、今モ、第五調。

人人ヨ、我等欣バシク童貞女、神ノ聘女、ハリストス王ノ母ニダワドノ歌ヲ詠ハン、女王ハ金繡ノ衣ヲ妝ヒ、神聖ナル美德ニ飾ラレテ、爾主宰ノ右ニ立テリト。蓋爾ハ此ノ女ノ中ニ選バレタル美シキ者ヲ萬有ヨリモ修飾シテ、大ナル憐ニ因リテ、彼ヨリ生ルルヲ嘉シ、且彼ヲ扶助者トシテ己ノ民ニ賜ヘリ、爾ノ全能ノ神聖ナル力ヲ以テ救ヒテ、患難ヨリ覆ハン爲ナリ。ハリストス神ヨ、彼ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ憐ミ給へ。

讚詞、第四調。

熱心ナル守護者、至淨ナル主ノ母ヨ、爾ハ衆人ノ爲ニ爾ノ子ハリストス我ガ神ニ祈リテ、爾ノ權能ノ庇護ノ下ニ趨リ附ク衆ニ救ヲ得シメ給フ。嗚呼女君女王及ビ女宰ヨ、我等艱難、憂愁、疾病ニ在リテ、諸罪ヲ負ヘル衆ヲ助ケ給へ、我等涙ト共ニ爾ノ至淨ナル聖像ノ前ニ立チ、感傷ノ靈、謙卑ノ心ヲ以テ爾ニ祈リテ、爾ニ藉リテ諸惡ヨリ救ハルルコトノ堅固ナル望ヲ懷ク。生神童貞女ヨ、

衆ニ益アルコトヲ與ヘテ、衆ヲ救ヒ給ヘ、爾ハ爾ノ諸僕ノ爲ニ神聖ナル庇護ナレバナリ。

早課

「主ハ神ナリ」ニ讃詞、三次。

「カオズマ」ノ第一ノ誦文ノ後ニ坐誦讃詞、第三調。

敬虔ノ人人、ハリストスノ名ヲ被レル正教ノ會ヨ、皆信ヲ以テ就キテ、神ノ母、ノ神聖ナル像ノ前ニ俯伏セン、蓋彼ハ喜ビテ病者ニ醫ヲ予ヘ、弓ノ矢ノ如ク邪教ノ者ニ傷ツケ、己ノ祈禱ヲ以テ我等衆ヲ樂シマセ、恩寵ニテ照シ給フ。

光榮、今モ、

神ハ爾美德ナル童貞女、女ノ中ニ無玷ナル者ヲ全ウシテ聖ニセリ、預言者ヲ以テ爾ヲ預象シ、司祭等ヲ以テ祝福シテ、至聖所ニ入レ、天使ヲ以テ養ヒテ、天ヨリ糧ヲ賜ヘリ、親ラ至善ナル神獨生ノ言ハ、爾ノ中ニ入リテ、肉體ヲ以テ爾ヨリ出デ給ヘリ。故ニ我等爾ニ伏拜シ、實ニ眞ノ生神女トシテ尊ム。

第二ノ誦文ノ後ニ坐誦讃詞、第四調。

神ノ母ノ多名ノ祭ノ輝キ、神聖ナル歌ニテ神ノ母ノ讚美セラルルヲ見テ、信者ノ大數ハ樂シミテ祝フベシ、惡魔ノ軍ハ泣クベシ、蓋祝福セラレタル生神女、女宰、神ニ選バレタル少女、仇ノ滅亡ハリス、アニン等ノ有能ノ固ナル者ハ神ノ悦ニ適ヒテ讚榮セラル。

光榮、今モ、

嗚呼祝福セラレタル生神女、女宰、神ニ選バレタル少女、光明ナル諸預言ノ應驗、使徒ノ譽致命者ノ承認及ビ榮冠、諸天使ニ尊マレ、人ノ諸族ニ歌ハルル者、全世界ノ慕ハルル扶助者、獨恩寵ヲ滿チ被ル者ヨ、爾ノ諸僕ヲ將來ノ定罪及ビ火ノ池ヨリ救ヒ給ヘ。

多燭詞ノ後ニ坐誦讚詞、第一調。

嗚呼神ノ母ヨ、正シキ信ヲ以テ爾ヲ尊ミテ、爾ニ趨リ附キ、愛ヲ以テ爾ノ聖像ニ伏拜スル者ヲ救ヒテ、諸敵ニ奪ハルルヲ許ス勿レ。願ハクハ我が諸罪ガ招ク所ノ蓄害ハ我等ニ及ブコトナク、又我が不法ハ我が首ニ溢レザラン、即神ニ悦バルル爾ノ母タル祈禱、我等ノ爲ニ獻ゲラルル者ハ凡ソ我等ヲ害スル者ニ勝タン。

光榮、今モ、

生神童貞女ヨ、爾ノ至淨ナル聖像ハ全世界ノ爲ニ屬神ノ良藥ナリ、我等之ニ趨リ附キテ、爾ニ伏拜シ、之ヲ尊ミ、接吻シテ、是ヨリ醫治ノ恩寵ヲ斟ミ、爾ノ祈禱ニ因リテ體ノ諸病、靈ノ諸慾ヨリ釋カル。

品第詞、第四調ノ第一倡和詞。

提綱、第四調。

我爾ノ名ヲ萬世ニ誌サシメン。句女ヨ、之ヲ聽キ、之ヲ觀、爾ノ耳ヲ傾ケヨ。
「凡ソ呼吸アル者」福音經ハルカ四端。

第五十聖詠ノ後ニ讚頌、第八調。

來リテ、我が族ノ有能ノ守護者云云（主ヨ、爾ニ籲ブニ載ス）。

規程ハ至聖ナル生神女「オラギトリア」ノ「イルモス」ト共ニ六句ニ。修士イ
グナライノ作、第四調。

第一歌頌

イルモス、我が口ヲ開キテ、聖禱ニ滿テラレ、言ヲ女王母ニ奉リ、樂シミ祝ヒ、喜
ビテ其奇迹ヲ歌ハン。

潔キ者ヨ、我大ニ喜ビテ、今ノ讚美ヲ奉リ、柔和ナル聲ヲ以テ、爾ニ呼ブ、オラギ
トリア「ヨ、慶べ、我歌ヒ起ス者ヲ智慧ニ滿タシメ給へ。

嗚呼^{アハ}慶^{ヨロコ}べヨ、我等^{ワレラ}ノ爲^{タメ}ニ永遠^{エイジュ}ノ歡喜^{ヨロコビ}ナルハリストスヲ生^ウミシ衆^{シウ}ニ歌^{ウタ}ハルル者^{モノ}、正教^{セイキョウ}者^{モノ}ノ憑恃^{タノミ}、世界^{カイ}ニ慕^{シタ}ハルル「オズギトリア」、讚美^{サンビ}タル童貞^{ドウテイ}女^メヨ、我^{ワレ}ヲ喜悅^{ヨロコビ}

ニ滿^ミタシメ給^{タマ}へ。

衆人^{シユウジン}及^{オヨ}ビ諸天使^{シヨテンシ}ハ祝^{イハ}ヒテ、天^{テン}ニ地^チニ常^{ツネ}ニ心^{ココロ}ヲ合^アセテ呼^ヨブ、「オズギトリア」童貞^{ドウテイ}女^メヨ、慶^{ヨロコ}べ、爾^{ナンデ}ノ產^{サン}ニテ萬衆^{マンシユウ}ヲ喜悅^{ヨロコビ}ニ滿^ミタシタレバナリ。

歡喜^{ヨロコビ}ナル「オズギトリア」、眞^{マコト}ノ歡喜^{ヨロコビ}ノ母^{ハハ}ヨ、畏^{オレ}ヲ以^{モツ}テ爾^{ナンデ}ニ呼^ヨブ者^{モノ}ニ歡喜^{ヨロコビ}ヲ得^ユシメテ、諸^{モロモロ}ノ憂患^{ウレヒ}ヨリ救^{スク}ヒ、凡^{オヨ}ソ爾^{ナンデ}ニ趨^{ハシ}リ附^ツク者^{モノ}ヲ憐^{アヘレ}ミ給^{タマ}へ。

又祭日^{マツルヒ}ノ規程^{ケイレ}、八句^{ハク}ニ、同調^{ドウテウ}。

第一歌頌

イルモス、同上。

生神^{シヤウシン}女^メヨ、天使^{テンシ}首^{シユ}ハ爾^{ナンデ}ヲ尊^{タフト}ミ、聖人^{セイジン}ノ會^{クワイ}ハ恭^{ウヤウヤ}シク奉事^{ホウジ}シ、義人^{ギジン}等^ラハ喜^{ヨロコ}ビテ爾^{ナンデ}天上^{テンノウ}ノ轉達^{テンダツ}者^{モノ}ヲ讚美^{サンビ}ス。地^チモ天^{テン}モ共^{トモ}ニ樂^{タカ}シミテ爾^{ナンデ}ヲ讚^ホメ揚^アゲ、我等^{ワレラ}罪^{ツミ}ナル者^{モノ}モ慈憐^{ジレン}ヲ乞^コフ。女宰^{メサイ}ヨ、我等^{ワレラ}ノ心^{ココロ}ヲ照^{テラ}シテ、爾^{ナンデ}ノ聖像^{セイゾウ}ノ顯現^{アラハレ}ニ歌^{ウタ}ヲ詠^{ウタ}ハシメ給^{タマ}へ。』

ハリストスノ名^ナヲ蒙^{カウム}レル人^{ヒト}人^{ビト}ヨ、來^{キタ}リテ、内心^{ナイシン}ヲ淨^{キヨ}メテ、ハリストス我^ワガ神^{カミ}ノ母^{ハハ}ノ聖堂^{セイダウ}ニ聚^{アツ}マレ、蓋^{ケダシ}彼^{カレ}ハ其^{ソノ}聖像^{セイゾウ}ヨリ饒^{ユカカ}ニ屬^{ゾク}神^{シン}ノ泉^{イヰ}ヲ我^{ワレ}等^ラニ流^{ナガ}シテ、靈^{タマシ}ト體^{カラダ}トヲ醫^イシ給^{タマ}フ。故^{ユエ}ニ我^{ワレ}等^ラ歌^{ウタ}ハン、爾^{ナンデ}ヨリ生^{ウマ}レ給^{タマ}ヒシ我^ワガ神^{カミ}ハ崇^{アガ}メ讚^ホメラル。』

至^イリテ無^ム玷^{テン}ナル者^{モノ}ヨ、爾^ニノ神^{シン}聖^{セイ}ナル産^{サン}ノ靈^{レイ}妙^{イウ}ノ奇^キ跡^{セキ}ハ凡^{オヨ}ソ聽^キク者^{モノ}ヲ驚^{オドロ}カシ
懼^{オッ}レシム。何^イ如^カニシテヘルヲムノ造^{バウ}成^{セイ}主^{シュ}ヲ孕^{ハラ}ミタル、何^イ如^カニシテ勝^タヘラレヌ
火^ヒヲ胎^{タイ}内^{ナイ}ニ懷^{イダ}キタル、何^イ如^カニシテ眞^{マコト}ノ生^イ命^チニ肉^{ニク}體^{タイ}ヲ衣^キセテ、全^{ゼン}世^セ界^{カイ}ノ爲^{タメ}ニ生^イ
命^チナル神^{カミ}人^{ビト}ヲ生^ウミタル。
女^メ君^{クニ}生^{シヤウ}神^{シン}女^メヨ、人^{ヒト}ノ萬^{バン}族^{ゾク}ハ爾^ニノ庇^{オホ}護^ホノ下^{シタ}ニ趨^{ハシ}リ附^ツク爾^ニノ産^{サン}ノ光^{ヒカリ}ヲ以^{モツ}テ、我^{ワレ}等^ラ
爾^{ナン}ノ罪^{ツミ}ナル諸^{ショ}僕^{ボク}、熱^{ネツ}切^{セツ}ニ祈^イリテ、爾^ニノ至^シ淨^{ジャウ}ナル聖^{セイ}像^{ゾウ}ニ伏^{フク}拜^{ハイ}シテ、爾^{ナン}ニ大^{オホ}大^イル憐^{アレミ}
ヲ求^{モト}ムル者^{モノ}ヲ照^{テラ}シ給^{タマ}へ。

共^カ頌^{ソウ}「我^ワガ口^{クチ}ヲ開^{アケ}キテ」。

第三歌頌

イルモス、生^{シヤウ}神^{シン}女^メ生^{シヤウ}活^{カク}ニシテ盡^ツキザル泉^{イヅミ}ヨ、祝^{イハ}ヒテ爾^{ナン}ヲ讚^ホメ歌^{ウタ}フ者^{モノ}ノ靈^{タマシ}ヲ固^{カタ}
メ、彼^{カレ}等^ラニ爾^{ナン}ガ神^{シン}妙^{メウ}ナル光^{クワウ}榮^{エイ}ノ中^{ナカ}ニ榮^{エイ}冠^{クワン}ヲ冠^{カウ}ラシメ給^{タマ}へ。
嗚^ア呼^フ慶^{ヨロコ}べ、ハリストス至^シ上^{ジヤウ}ノ王^{ワウ}ノ動^{ウツ}力^{リキ}ザル淨^{キヨ}キ活^イケル宮^{ミヤ}ヨ、慶^{ヨロコ}べ、「オ、ギトリ
ア」ヨ、慶^{ヨロコ}べ、爾^{ナン}ニ藉^ヨリテ我^ワガ城^{シヤウ}邑^イハ毀^{ソコナ}ハレズシテ護^モラルレバナリ。
「オ、ギトリア」童^{ドウ}貞^{テイ}女^メヨ、萬^{バン}物^{ブツ}ガ容^イル能^{アタ}ハザル者^{モノ}ヲ爾^{ナン}ハ婚^{コン}姻^{イン}ニ與^{アツカ}ラザル腹^{ハラ}
ニ身^ミニテ容^イレ給^{タマ}へリ。故^{ユエ}ニ我^{ワレ}等^ラハ職^{シヨク}トシテ爾^{ナン}ヲ崇^{アガ}メテ歌^{ウタ}フ、慶^{ヨロコ}べヨ。
世^セ界^{カイ}ノ讚^{サン}美^ビタル歡^{ヨロコ}喜^{コビ}、潔^{イサキヨ}キ「オ、ギトリア」ヨ、我^{ワレ}等^ラ恒^{ツネ}ニ歡^{ヨロコ}喜^{コビ}ヲ以^{モツ}テ爾^{ナン}ヲ歌^{ウタ}フ者^{モノ}

ハ、爾ヨリ生レシ者ニ獻グル爾ノ母タル祈禱ニ因リテ、永遠ノ歡喜ヲ獲ルナ
リ。

潔キ「オズギトリア」ヨ、我等ハ爾ヲ金ノ「マンナ」ノ壺ト、燈臺ト、杖及ビ案ト稱ヘ、
斯ノ名ト偕ニ亦常ニ爾ニ慶ベヨノ聲ヲ捧グ。

又 イルモス同上。

我等ノ至極ノ不能ハ爾ニ適フ何ノ讚美ヲ力獻ゲン、蓋爾ハ至淨ナル爾ノ聖
像ノ顯現ヲ以テ、忠信ニ爾ニ趨リ附ク爾ノ諸僕ニ豐ナル醫治ノ泉ヲ流シ給
フ。

生神童貞女ヨ、爾ノ聖像ノ神聖ナル顯現ハ、光レル日ノ如ク我等ニ輝キ、光明
ナル奇蹟ノ光線ヲ放チテ、烈シキ危難ノ暗ヲ拂フ、爾女宰ノ聖ナル轉達ニ因
リテナリ。

女君生神童貞女ヨ、爾ハ昔始メテ描キタル聖像ヲ恩寵ニ滿テタリ。今モ彼ノ
始メテ描キタル者ノ如キ恩寵ハ信ニ由ル奇蹟ノ光ヲ輝カス、神ニ亞ギテ熱
心ニ爾ニ趨リ附ク者ノ救ノ爲ナリ。

生神女ヨ、我等ハ爾ノ至淨ナル像及ビ爾ノ至愛ナル嬰兒、永久ノ暮レザル光
ナルハリストス、爾ガ此ヲ以テ人ノ全性ヲ烈シキ諸難及ビ死ノ朽壞ヨリ救

ヒシ者ニ伏拜ス。

坐誦讚詞、第五調。

熱心ナル勝タレヌ轉達者堅固ニシテ耻ヲ得ザル憑恃爾ニ趨リ附ク者ノ爲
ニ墉垣ト帡幪ト湊ナル潔キ永貞童女ヨ諸天使ト偕ニ爾ノ子及ビ神ニ世界
ニ平安ト救ト大ナル憐トヲ賜ハンコトヲ祈リ給ヘ。

光榮、今モ同上。

第四歌頌

イルモス、光榮ノ中ニ神性ノ寶座ニ坐スルイイスス神ハ、輕キ雲ニ乗ルガ如
ク、朽チザル手ニ抱カレ來リテ、ハリストスヨ、光榮ハ爾ノ力ニ歸スト呼ブ者
ヲ救ヒ給ヘリ。

奇蹟ノ奇蹟タル「オガトリア」女宰ヨ、慶ベ、諸城諸邑ノ歡喜ナル者ヨ、慶ベ、爾
ハ「ハリストス」アニン「等」ノ爲ニ患難ニ對シテ勝タレヌ守護、及ビ敵ニ對スル勝
利ナリ。

正教ノ諸王ノ譽ヨ、慶ベ、ハリストスヲ愛スル軍ノ庇護ヨ、慶ベ、萬衆ノ女王「オ
ガトリア」ヨ、慶ベ、爾ハ我等衆ノ爲ニ避所及ビ保固ナリ。

衆ノ爲ニ禍ノ中ニ速ナル救ヨ、慶ベ、凡ソ悲シム者ノ爲ニ備ハリタル慰藉ヨ、

慶^{ヨロコ}べ、凡^{オヨ}ソ病^ヤム者^{モノ}ノ爲^{タメ}ニ醫師^{イシ}タル祝^{シユク}福^{フク}セラレシ「オズギトリア」ヨ、慶^{ヨロコ}べ。
「オズギトリア」ヨ、慶^{ヨロコ}べ、萬^{マン}物^{ブツ}ハ宜^{ヨロ}シキニ合^{カナ}ヒテ爾^{ナンデ}ノ大^{オホ}ナルヲ讚^{サン}榮^{エイ}セント務^{ツト}ム
レドモ能^{アタ}ハズ、故^{ユエ}ニ爾^{ナンデ}ニ呼^ヨブ、神^{カミ}ヲ容^イレシ居^{スマヒ}所^{トコロ}タル女^{メヨ}宰^{サイ}ヨ、慶^{ヨロコ}べ。

又 ^{イル}モス、同上。

人^{ヒト}人^{ヒト}ヨ、潔^{イサギヨ}キ心^{ココロ}ヲ以^{モツ}テ、潔^{イサギヨ}キ生^{シヤウ}神^{シン}童^{ドウ}貞^{テイ}女^{メヨ}、及^{オヨ}ビ其^{ソノ}神^{カミ}聖^{セイ}ナル嬰^{ヲサナ}兒^{ナゴ}ハリストス我^ワガ
神^{カミ}ノ聖^{セイ}像^{ザウ}ヲ尊^{タフト}ミ、恐^{オソ}懼^レト戰^ヲ栗^キトヲ以^{モツ}テ之^{コレ}ニ接^{セツ}吻^{ブン}シテ讚^{サン}榮^{エイ}セン、蓋^{ケタシ}我^ワ等^ラハ敬^{ケイ}虔^{ケン}
ニ聖^{セイ}像^{ザウ}ヲ尊^{タフト}ミテ、實^{ジツ}ニ神^{カミ}ノ潔^{イサギヨ}キ母^{ハハ}自^ジ身^{シン}ヲ尊^{タフト}ム。

神^{シン}妙^{ミウ}ナル預^ヨ言^{ゲン}者^{シヤ}ダ、以^ハ遙^{ハルカ}ニ預^ヨ見^{ケン}シテ曰^イヘリ、民^{ミン}中^{チュウ}ノ富^トメル者^{モノ}ハ爾^{ナンデ}ノ顔^{カン}ヲ
拜^{ヲガ}マント我^{ワレ}等^ラ信^{シン}者^{ジヤ}ハ尊^{タフト}キ聖^{セイ}像^{ザウ}ヲ拜^{ヲガ}ミ、之^{コレ}ニ接^{セツ}吻^{ブン}シテ、靈^{タマシヒ}ト體^{カラダ}トヲ聖^{セイ}ニセラル。』
生^{シヤウ}神^{シン}女^{メヨ}ヨ、ハリストスノ福^{フク}音^{イン}經^{キヤウ}ノ神^{シン}聖^{セイ}ナル著^{チヨ}者^{シヤ}ルカハ、神^{カミ}ノ指^シ麾^キニ由^ヨリテ、爾^{ナンデ}
及^{オヨ}ビ爾^{ナンデ}ノ手^テニ於^{オイ}テ永^{エイ}久^{キウ}ノ嬰^{ヲサ}兒^{ナゴ}ノ至^{イタ}リテ無^ム玷^{テン}ナル像^{サガタ}ヲ形^{カタ}リテ描^{エガ}ケリ、之^{コレ}ニ趨^{ハシ}
リ附^ツク者^{モノ}ヲ爾^{ナンデ}ハ危^キ難^{ナン}菑^{サイ}害^{ガイ}ヨリ脱^{ノガ}レシメ、爾^{ナンデ}ノ慈^ジ憐^{レン}ヲ以^{モツ}テ衆^{シユウ}ヲ覆^{オホ}ヒテ救^{スク}ヒ給^{タマ}
フ。

嗚^ア呼^ア女^{メヨ}王^{ワウ}ヨ、爾^{ナンデ}ハ衆^{シユウ}聖^{セイ}人^{ジン}ノ令^{ホマレ}譽^レ及^{オヨ}ビ榮^{エイ}冠^{クワン}ナリ、爾^{ナンデ}ハ神^{カミ}ニ亞^ツギテ我^{ワレ}等^ラノ倚^{タノ}賴^ミ及^{オヨ}
ビ扶^フ助^{ジョ}者^{シヤ}ナリ、我^{ワレ}等^ラ皆^{ミナ}我^ワガ救^{スク}ノ冀^キ望^{バウ}ヲ爾^{ナンデ}ニ負^オハシメタリ、爾^{ナンデ}ヲ神^{カミ}ノ母^{ハハ}トシテ
爾^{ナンデ}ニ禱^イル、靈^{タマシヒ}ヲ救^{スク}フ豐^{ユタカ}ナル爾^{ナンデ}ノ慈^ジ憐^{レン}ヲ罪^{ツミ}ナル爾^{ナンデ}ノ諸^{シヨ}僕^{ボク}ニ垂^タレ給^{タマ}ヘ。

第五歌頌

イルモス、萬物ハ爾ガ神妙ノ光榮ニ驚カザルナシ、爾婚配ヲ識ラザル童貞女
ハ至上ノ神ヲ孕ミ、永遠ノ子ヲ生ミテ、凡ソ爾ヲ歌フ者ニ平安ヲ賜ヘバナリ。
仁慈慈憐ノ淵ナル「オズギトリア」童貞女ヨ、慶ベ、衆信者ニ歡喜ヲ賜フ者ヨ、慶
ベ、嗚呼、害ニ在リテ悲シム者ノ爲ニ最速ナル扶助者ヨ、慶ベ。

我等信者、爾ノ奇蹟ノ大ナルヲ見、又見ズシテ聞ク者ハ、皆歡喜ニ滿テラル、故
ニ常ニ遍ク爾ニ歌フ「オズギトリア」ヨ、慶ベ。

嗚呼「オズギトリア」ハリストス我が神ノ居處、其言ヒ難キ神聖ナル光榮ノ家
タル童貞女ヨ、慶ベ。嗚呼最美シク飾リタル宮ヨ、慶ベ、活ケル城邑、常ニ王タル
者ヨ、慶ベ。

「オズギトリア」童貞女ヨ、我等爾ヲ海ノ如キ盡キザル歡喜ト認メテ、皆喜ビテ
爾ニ呼ブ、慶ベ、又歌ヒテ、常ニ爾ヨリ神聖ナル見エザル恩賜ヲ俟ツ。

又 イルモス、同上。

至淨ナル童貞女ヨ、凡ノ者ハ何如ニ爾ヲ歌頌スルヲ知ラズ、蓋爾ハ邇ヅカレ
ヌ畏ルベキ萬衆ノ王及ビ神ヲ生ミテ、天上ノ無形ノ者ヨリ最高ク爲レリ。然
レドモ人人ノ憐深キ速ナル扶助者トシテ、爾ノ諸僕ノ禱ヲ聆キテ、爾ノ助ヲ

與^{アタ}へ給^{タマ}へ。

生^{シヤウ}神^{シン}女^{ニョ}ヨ、爾^{ナンデ}ノ恩^{オン}寵^{チュウ}ノ蔭^{オン}フ所^{トコロ}ニハ、惡^{アク}魔^マハ懼^{オソ}レテ逃^ニゲ、其^{ソノ}惡^{アク}謀^{ボウ}ノ誘^イ惑^{ダヒ}ハ敗^ヤラレ、
黑^{クラ}暗^{ヤミ}ノ鬼^キハ走^{ハシ}ル、信^{シン}者^{ジャ}ハ皆^{ミナ}喜^{ヨロコ}ビテ中^{チュウ}心^{シン}ヨリ讚^{ホメ}揚^{アゲ}ノ歌^{ウタ}ヲ爾^{ナンデ}ニ奉^{タテマツ}リテ呼^ヨブ、我^{ワレ}等^ラ
ノ靈^{タマシヒ}ノ神^{シン}聖^{セイ}ナル庇^{オホヒ}護^ゴヨ、慶^{ヨロコ}べ。

生^{シヤウ}神^{シン}女^{ニョ}ヨ、爾^{ナンデ}ノ至^シ淨^{ジヤウ}ナル聖^{セイ}像^{ゾウ}ノ庇^{オホヒ}蔭^{イン}ニ因^ヨリテ、瞽^{メシヒ}者^シニ見^ミルコト、聾^{ミ、}者^{シヒ}ニ聞^キクコ
ト、暗^{オフ}者^シニ善^ヨク言^イフコト、跛^{アヘ}者^{ナヘ}ニ步^{アユ}ムコト、癩^{ライ}者^{シヤ}ニ潔^{キヨ}淨^{マリ}、惡^{アク}鬼^キヲ患^{ウレ}フル者^モニ醫^イ治^{ヤシ}
諸^{シヨ}病^{ビヤウ}ニ在^アル者^モニ全^{ゼン}愈^ユハ賜^{タマ}ハル。

恩^{オン}寵^{チュウ}ヲ蒙^{カウム}レル生^{シヤウ}神^{シン}女^{ニョ}ヨ、我^{ワレ}等^ラ聖^{セイ}詠^{テイ}ト歌^カ頌^{ショウ}トヲ以^{モツ}テ爾^{ナンデ}ノ大^{オホイ}ナルヲ歌^{ウタ}フコトヲ
永^{ナガ}ク息^ヤメザラン、蓋^{ケダシ}爾^{ナンデ}ハ實^{ジツ}ニ身^ミヲ取^トリシ神^{カミ}ヲ生^ウミ給^{タマ}ヘリ、全^{ゼン}世^セ界^{カイ}ノ救^{アガ}贖^{ナヒ}及^{オヨ}ビ
拯^{スツ}救^ヒノ爲^{タメ}ナリ。

第六歌頌

イ^イル^ルモ^モス、神^{カミ}ノ信^{シン}者^{ジャ}ヨ、來^{キタ}リテ、神^{カミ}ノ母^{ハハ}ノ此^コノ神^{シン}妙^{メイ}ナル至^{イタ}リテ尊^{タフト}キ祭^{マツリ}ヲ祝^{イハ}ヒ、手^テ
ヲ拍^ウチテ、彼^{カニ}ヨリ生^{ウマ}レシ神^{カミ}ヲ讚^{サン}榮^{エイ}セン。

「オ^イヲ^サギ^ギトリ^ヨア」潔^{イサギヨ}キ童^{ワウ}貞^{テイ}女^{ニョ}ヨ、爾^{ナンデ}ハハリス^{トス}ヲ妊^{ミゴモ}ル時^{トキ}慶^{ヨロコ}べヨト聞^キケリ、言^イヒ
難^{ガタ}ク彼^{カニ}ヲ生^ウミテ、衆^{シユウ}人^{ジン}ヨリ常^{ジョウ}ニ慶^{ヨロコ}べヨト聞^キキ給^{タマ}フ。

「オ^オヲ^ヲギ^ギトリ^ア」ヨ、爾^{ナンデ}ハ上^{ウヘ}ノ者^{モノ}ト下^{シタ}ノ者^{モノ}トヲ合^{アハ}セテ、萬^{マン}衆^{シユウ}ヲ歡^{ヨロコ}喜^{コビ}ニ盈^ミテ給^{タマ}ヘリ。

故ニ天及ビ全地ハ今心ヲ合セテ爾ニ慶ベヨト呼ブ。

嗚呼常ニ歌ハル「オズギトリア」凡ノ寡婦ト孤子トノ慰藉ナル者ヨ、慶ベ、衆

貧者ニ盡キザル富ヲ流ス者ヨ、慶ベ。

黄金ヨリ愈リテ光リ、旭日ヨリ盛ニ輝ケル「オズギトリア」ハリストスノ居處

ナル者ヨ、慶ベ、童貞女ヨ、慶ベ、聘女ナラヌ聘女ヨ、慶ベ。

又イルモス同上。

女君童貞女ヨ、爾ノ神聖ナル産ノ至リテ富メル恩寵、爾ガ昔言ヲ以テ至淨ナ

ル爾ノ聖像ニ合セ給ヒシ者ハ、爾ヲ頼ム者ノ救ノ爲ニ豐ニ至榮ナル大事ヲ

行フ。

恩寵ヲ蒙レル生神女ノ聖ナル名ノ讚榮セララルル處ニハ諸福ノ泉ハ流ル。人

人ヨ、自ラ潔マリテ來レ、蓋視ヨ、童貞女ノ神妙ナル聖像ノ顯現ハ女王ノ臨ム

ヲ示ス、衆信者ノ救ノ爲ナリ。

至リテ無玷ナル神ノ母女宰ヨ、我等信ヲ以テ來ル者ハ爾ノ至淨ナル聖像ヨ

リ諸病ノ醫治、諸慾ノ屏斥、諸罪ノ赦免、靈ノ拯救、永久ノ贖ヲ受ク。

女君ヨ、正教ノ者ノ諸族ハ爾ニ趨リ附キ、大ナル憐ヲ求メテ、病メル者ハ醫治、

災難ニ遇フ者ハ援助、哀シメル者ハ慰藉ヲ饒ニ受ク。女宰ヨ、我ニモ靈ヲ救フ

滴ヲ注ギ給ヘ、我モ衆ト偕ニ爾ノ偉大ナルヲ歌ハン爲ナリ。

小讃詞、第八調。

人人ヨ、此ノ穩ナル良キ港、過ナル扶助者、備レル救童貞女ノ庇護ニ趨リ附キテ、熱心ニ祈リ、熱切ニ痛悔セン、蓋至淨ナル生神女ハ我等ニ豐ナル憐ヲ流シテ、速ニ援ケ、善良ニシテ神ヲ畏ルル其諸僕ヲ大ナル諸難諸惡ヨリ救ヒ給フ。

同讃詞

我等心ト智慧トヲ潔メテ、生神女ニ趨リ附キ、歌ヲ以テ喜ビテ彼ヲ讚美シ、彼ノ至淨ナル聖像ヲ讚榮尊敬シテ、之ニ伏拜セン、彼自身ニ於ケルガ如シ、蓋聖像ノ尊敬ハ其原像ニ歸シ、尊ミテ之ニ伏拜スル者ハ原像自身ヲ尊ムナリ、神聖ナル神父等ノ言ヒシガ如シ、又人若シ至聖ナル生神女ヲ尊マズ、其聖像ニ伏拜セズバ、アナス「タルベシ」蓋彼ハ之ヲ尊マザル者ヲ辱カシメテ滅シ、善良ニシテ神ヲ畏ルル其諸僕ヲ大ナル諸難諸惡ヨリ救ヒ給フ。

第七歌頌

イルモス、敬虔ノ者ハ造物主ニ易ヘテ造物ニ事フルコトヲセザリキ、火ノ嚇ヲ勇マシク踐ミテ、喜ビ歌ヘリ、讚美タル主、先祖ノ神ヨ、爾ハ崇メ讚メラル。』
生神女ヨ、慶ベ、衆信者ヲ常ニ凡ノ救ノ道ヲ履マン爲ニ導ク「オズギトリア」ヨ、

慶^{ヨロコ}べ。女^メ宰^{サイ}ヨ、慶^{ヨロコ}べ、蓋^{ケダシ}我等^{ワレラ}爾^{ナシ}ニ藉^ヨリテ常^{ツネ}ニ諸^{ショ}敵^{テキ}ノ攻^{コウ}撃^{ゲキ}ヨリ救^{スク}ハル。

「オ^オガギトリア」ヨ、慶^{ヨロコ}べ、徹^{ケイ}醒^{セイ}シテ我等^{ワレラ}ノ爲^{タメ}ニ神^{カミ}ニ祈^{イノ}リテ、爾^{ナシ}ノ轉^{テン}達^{ダツ}ヲ以^{モツ}テ衆^{シユウ}人^{ジン}

ヲ諸^{モロモロ}ノ危^キ難^{ナン}諸^{モロモロ}ノ菑^{サイ}害^{ガイ}ヨリ脱^{ノゲ}レシムル神^{カミ}ノ母^{ハハ}ヨ、慶^{ヨロコ}べ。

至^シ聖^{セイ}ナル者^{モノ}ヨ、慶^{ヨロコ}べ、我^ワガ冀^キ願^{ガン}ヲ我等^{ワレラ}ノ益^{ニキ}ノ爲^{タメ}ニ行^{オコ}ヒ、衆^{シユウ}ガ常^{ツネ}ニ愛^{アイ}ヲ以^{モツ}テ合^{ガフ}一^{イツ}

ニシテ、凡^{オヨソ}ノ善^{ゼン}ニ進^スマンコトヲ望^{ノゾ}ム「オ^オガギトリア」ヨ、慶^{ヨロコ}べ。

航海^{カウカイ}シテ危^キ難^{ナン}ニ遇^アフ船^{フネ}ノ「オ^オガギトリア」ヨ、慶^{ヨロコ}べ、信^{シン}者^{ジヤ}ヲ凡^{オヨソ}ノ憂^{ウレヒ}患^ヒノ中^{ナカ}ニ援^{タス}ケ、

其^{ソノ}諸^{モロモロ}ノ疾^{ヤマヒ}ヲ速^{スイヤカ}ニ解^トク者^{モノ}ヨ、慶^{ヨロコ}べ。

又、イルモス、同上。

來^{キタ}リテ、至^シ淨^{ジヤウ}ナル童^{ドウ}貞^{テイ}女^メ、及^{オヨ}ビ其^{ソノ}至^シ淨^{ジヤウ}ナル嬰^{チヤウ}兒^{ナゴ}、神^{カミ}ノ言^{コトバ}ノ成^{セイ}聖^{セイ}ヲ流^{ナガ}ス盡^ツキザル

泉^{イヅミ}ヨリ赦^{ユルシ}免^シヲ斟^クミテ、我^{ワレ}等^ラノ爲^{タメ}ニ人^{ジン}體^{タイ}ヲ取^トリシ主^{シュ}ニ呼^ヨバン、造^{ゾウ}成^{セイ}主^{シュ}及^{オヨ}ビ贖^{シヨク}罪^{ザイ}

主^{シュ}、父^チ及^{オヨ}ビ子^コト偕^{トモ}ニ讚^{サン}榮^{エイ}セラルル神^{カミ}ヨ、爾^{ナシ}ハ崇^{アガ}メ讚^ホメラル。

潔^{イシギヨ}キ者^{モノ}ヨ、神^{カミ}ノ悅^{ヨロコビ}ニ適^{カタ}フ寐^ネラザル祈^キ禱^{ダウ}ヲ獻^サゲ、且^{カツ}勝^カタレヌ權^{ケン}能^{ノウ}ヲ有^{タモ}チテ、我^{ワレ}等^ラ

ニ對^{タイ}スル諸^{ショ}敵^{テキ}ノ強^{キヤウ}暴^{バウ}ヲ破^ヤリ、之^{コレ}ヲ我^ワガ皇^{クワウ}帝^{テイ}ノ足^{ソク}下^カニ斃^{クラ}シ給^{タマ}ヘ、我^{ワレ}等^ラ諸^{ショ}僕^{ボク}ガ爾^{ナシ}

ノ爲^{タメ}ニ樂^{タケ}シミテ、爾^{ナシ}ノ子^コニ呼^ヨバン爲^{タメ}ナリ、我^ワガ先^{セン}祖^ゾノ神^{カミ}ヨ、爾^{ナシ}ハ崇^{アガ}メ讚^ホメラル。』

我^{ワレ}等^ラ信^{シン}者^{ジヤ}ハ至^シ淨^{ジヤウ}ナル女^メ宰^{サイ}生^{シヤウ}神^シ女^メノ聖^{セイ}像^{ザウ}ノ靈^{レイ}妙^{メウ}ナル顯^{アラ}現^{ヘレ}ヲ喜^{ヨロコ}ビテ樂^{タケ}シム、蓋^{ケダシ}

醫^イ治^{ヤシ}ノ水^{ミツ}ヲ流^{ナガ}ス盡^ツキザル川^{カハ}ハ現^{アラ}レテ、瞽^{メシ}者^ヒニ見^ミルコト、聾^{シヒ}者^ヒニ聞^キクコト、跛^{アヘ}者^{ナヘ}

ニ歩ムコト、凡ソ病ヲ負ヘル者ニ價ナキ醫治ヲ與フ。
童貞女ヨ、爾ノ懷孕ノ深義ハ極メ難ク、奧密ハ識リ難ク、形狀ハ曉リ難シ、受孕
ハ種ナク、産ハ夫ナシ。身ナキ者ハ身ニテ生レ、永久ノ者ハ嬰兒ト爲リ、神ノ子
ハ爾童貞女ノ子ト爲レリ。我等彼ニ呼バン、神ヨ、爾ハ崇メ讃メラル。

第八歌頌

イルモス生神女ノ産ハ敬虔ノ少者ヲ爐ノ中ニ守レリ。其時ニ預メ徴サレ、今
已ニ應ヒシ此ノ産ハ全世界ニ勸メテ爾ニ歌ハシム、造物ハ主ヲ歌ヒテ、萬世
ニ彼ヲ讃メ揚ゲヨ。

至リテ讚美タルマリヤヨ、慶ベ、蓋爾ニ藉リテ至リテ讚美タル神ハ我全キ人
ヲ衣タリ、之ヲ衣テ言ヒ難キ合一ヲ以テ己ノ神性ニ合セ給ヘリ。恩寵ヲ蒙レ
ル童貞女、オズギトリア、全世界ノ歡喜ヨ、慶ベ。

惡鬼ヲ逐フ者ヨ、慶ベ、生神女、オズギトリア、慶ベ、無形ノ天軍ガ常ニ讚榮シ、
神ノ母トシテ崇ムル者ヨ、慶ベ、下ノ者ヲ上ノ者ニ合セシ者ヨ、慶ベ。

衆天軍ニ并ナク超ユル者ヨ、慶ベ、オズギトリア、慶ベ、神ヲ生ミシ者トシテ
萬物ニ女君タル者ヨ、慶ベ、嗚呼常ニ歌ハルル女宰ヨ、慶ベ、産ノ後ニ潔キ童貞
女ニ止マレバナリ。

悉クノ婦女ノ光榮ヨ、慶ベ、我ガ神ノ至リテ聖ニセラレタル殿ナル「オ、ギト
リア」ヨ、慶ベ、全世界ノ爲ニ靈ノ救タル者ヨ、慶ベ、蓋ヘル雲、天ヨリ廣キ者ヨ、慶
ベ、神聖ナル香料ヲ盈テタル香合ヨ、慶ベ。

又 イルモス、同上。

生神女ヨ、天使及ビ人人ノ智慧ハ驚ク、何如ニ爾ハ天ノ神ヲ胎内ニ容レテ身
ニテ生ミタル、何如ニ彼ヲ赤子トシテ生ミ、子トシテ手ニ抱キタル。萬物ハ彼
ヲ畏レ、天上ノ寶座ハ戰キテ、絶エズ呼ブ、聖、聖、聖ナル哉、神、歌ハレテ世世ニ讃
メ揚ゲラルル者ヤ。

生神女ヨ、我等ハ天使首ガウリイルト偕ニ爾ニ呼ブ、全世界ノ眞ノ歡喜ヨ、慶
ベ、容レラレヌ者ノ容處ヨ、慶ベ、全キ神性ノ恩寵ナル乘輿ヨ、慶ベ、アダムノ喚
起ヨ、慶ベ、主ハ爾ト偕ニス、又爾ニ藉リテ我等ト偕ニシテ、我等ヲ救ヒ給フ。我
等彼ヲ歌ヒテ世世ニ讃メ揚グ。

爾ハイエ、セイノ聖ニセラレシ根ニシテ、我等ノ罪ノ根ヲ拔キ、アアロンノ華
ヲ發キタル杖ニシテ、生命ヲ施ス華タルハリストスヲ生ジ、マンナヲ受ケシ
壺ニシテ、死ノ力ヲ全ク滅シテ、人類ニ生命ヲ與ヘ給ヘリ。故ニ我等爾諸福ノ
起原者ヲ歌フ。

女^メ幸^{サイ}ヨ、爾^{ナニデ}ハ「ハリスヲアニシ」等^ラノ譽^{ホマレ}、爾^{ナニデ}ハ敵^{テキ}ニ對^{タイ}スル武器^{ブキ}、爾^{ナニデ}ニ趨^{ハシ}リ附^ツク者^{モノ}ノ爲^{タメ}ニ墉^{カキ}垣^キナリ。女^メ君^{クニ}ヨ、我等^{ワレラ}今^{イマ}モ援助^{タスキ}ノ爲^{タメ}ニ爾^{ナニデ}ヲ呼^ヨブ、生^{シヤウ}神^{シン}女^メヨ、爾^{ナニデ}ヲモ爾^{ナニデ}ノ子^コヲモ尊^{タフト}マズ、爾^{ナニデ}ノ聖^{セイ}像^{ザウ}ニ伏^{フク}拜^{ハイ}セザル諸^{シヨ}敵^{テキ}ニ爾^{ナニデ}ノ民^{タミ}ノ上^{ウヘ}ニ權^{ケン}ヲ執^トルコトヲ許^{ユル}ス勿^{ナカ}レ、之^{コレ}ニ勝^カチテ、我等^{ワレラ}ノ靈^{タマシヒ}ヲ救^{スク}ヒ給^{タマ}へ。

第九歌頌

イルモス、凡^{オヨ}ソ地^チニ生^{ウマ}ル者^{モノ}ハ聖^{セイ}神^{シン}ニ照^{テラ}サレテ樂^{タノ}シミ、形^{カタチ}ナキ智^チ慧^エノ性^{セイ}モ祝^{イハ}ヒ、神^{カミ}ノ母^{ハハ}ノ聖^{セイ}ナル祭^{マツリ}ヲ尊^{タフト}ミテ呼^ヨブベシ、至^{イタ}リテ福^{サイヘ}ナル潔^{イサギヨ}キ生^{シヤウ}神^{シン}女^メ、永^{エイ}貞^{テイ}童^{ドウ}女^メヨ、慶^{ヨロコ}ベヨ。

暮^クレザル光^{ヒカリ}ヲ放^{ハナ}チテ、多^タ神^{シン}教^{ケウ}ノ暗^{ヤミ}ヲ拂^{ハラ}ヒシ燈^{トモシビ}ヨ、慶^{ヨロコ}ベ、爾^{ナニデ}ノ産^{サン}ヲ以^{モツ}テ人^{ヒト}人^{ビト}ヲ地^ヂ獄^{ゴク}ノ淵^{フチ}ヨリ脱^{ノガ}レシメテ、彼^{カレ}等^ラノ爲^{タメ}ニ萬^{マン}福^{フク}ヲ求^{モト}メ得^ウル生^{シヤウ}神^{シン}女^メ「オダギトリア」ヨ、慶^{ヨロコ}べ。

信^{シン}者^{ジャ}ノ爲^{タメ}ニ天^{テン}ノ穂^ホヲ生^{シヤウ}ジテ、全^{ゼン}世^セ界^{カイ}ヲ靈^{タマシヒ}ヲ滅^{ホロボ}ス饑^キ饉^{キン}ヨリ救^スヒシ靈^{レイ}智^チナル活^イケル地^チヨ、慶^{ヨロコ}べ。嗚^ア呼^ア生^{セイ}命^{メイ}ノ房^{フサ}ヲ生^{シヤウ}ゼシ葡^ブ萄^{ダウ}樹^{ジュ}タル潔^{イサギヨ}キ生^{シヤウ}神^{シン}女^メ「オダギトリア」ヨ、慶^{ヨロコ}べ。

奧^{アウ}密^{ミツ}ノ花^{ハナ}ノ最^{イト}美^{ウルハ}シキ樂^{ラク}園^{エン}ヨ、慶^{ヨロコ}べ、光^{ヒカ}レル潔^{ケツ}淨^{ジヤウ}ヲ以^{モツ}テ無^ム形^{ケイ}ノ者^{モノ}ヨリモ輝^{カニヤ}ケル母^{ハハ}童^{ドウ}貞^{テイ}女^メヨ、慶^{ヨロコ}べ、神^{カミ}ヲ生^ウミシ少^{セウ}女^メヨ、慶^{ヨロコ}べ、全^{ゼン}世^セ界^{カイ}ノ奇^キ蹟^{セキ}及^オビ聲^{セイ}聞^{コエ}ナル「オダギ

トリア「ヨ、慶べ。」

童貞女ヨ、爾ノ佑助ヲ以テ我ガ生命ノ餘日ヲ損ナク守リテ、善キ終ヲ受クル
ニ勝ヘサセ給ヘ、蓋我等爾ヲ歌ヒテ呼ブ、至リテ福タル生神女、潔キ「オズギト
リア」ヨ、慶べ。

又 イルモス同上。

生神女マリヤヨ、預言者ノ會ハ爾人類ノ堅固ナル扶助者ヲ多ク預象シテ、
聖ナル蔭、天ヨリ最廣キ者、神ノ錄シシ石板、焚カレザル棘、神ノ過ル門、山及ビ
梯、橋及ビ華ヲ發キタル杖ト爲セリ。我等ハ爾ガ實ニ生神女タルヲ讚メ揚グ。
童貞女ヨ、爾ノ産ノ深キ奥義ハ天使ノ智慧ヲ驚カシ、至淨ナル聖像ハ惡鬼ヲ
逐ヒ、不虔者ノ顔色ヲ損ヒテ耻ニ入ラシム、蓋其力ヲ視ルニ堪ヘズシテ、走リ
去ル。我等ハ愛ヲ以テ伏拜シ、之ニ接吻シテ、爾生神女ヲ讚メ揚グ。
至上ノ王ノ前ニ退カヌ轉達者トシテ、耻ヲ得ザル母ノ勇敢ヲ有ツニ因リテ、
正教者ノ生命ヲ深キ平安ニ固メ、我ガ皇帝ヲ高クシ、一切ノ有益ナル事ヲ常
ニ爾ノ諸僕ニ與ヘ給ヘ、我等ガ爾生神女ヲ讚メ揚ゲン爲ナリ。
嗚呼「ハリスヲアニン」等ノ至リテ仁慈ナル扶助者ヨ、人及ビ天使ノ智慧ハ宜
シキニ合ヒテ爾ヲ歌フ能ハズ、蓋爾ハ萬物ヨリ尊貴、天上地下ノ者ヨリ光榮

ナル者ナリ、萬有ノ造成主及ビ神ヲ生ミタレバナリ。然レドモ女宰ヨ、慈憐ヲ以テ中心ヨリ爾ニ獻グル歌ヲ受ケテ、常ニ我等ヲ救ヒ給ヘ、我等爾ヲ恃メバナリ。

光耀歌

歌ハルル神ノ母ハ尊マルベシ、彼ハ眞ノ生命タルハリストス我等ノ神、樂園ノ門ノ開啓、全世界ノ潔淨、我等ヲ生命ニ升ス者ヲ生ミ給ヘリ。彼ハ預言者ヲ以テ言ヒ給ヒシ主ナリ。我等ハ彼我ガ靈ノ神及ビ救主ニ伏拜セン。二次。

光榮、今モ、

信者ヨ、潔キ心ヲ以テ來リテ、我ガ神ノ至淨ナル母及ビ神聖ナル嬰兒救世主ハリストスノ奇蹟ノ聖像ヲ崇メン。蓋ハリストスヲ生ミテ手ニ抱キシ者ハ、其前ニ母ノ勇敢ヲ有チテ、絶エズ我等ノ爲ニ祈リテ、己ノ諸僕ニ豐ナル憐ヲ賜フ。

「凡ソ呼吸アル者」二四句ヲ立テテ讚頌ヲ歌フ、第四調。

信者ヨ、恩寵ヲ蒙レル生神女ヲ讚榮セン、特ニ其祝福セラレタル聖ナル名ヲ常ニ我ガ口ニ有チテ、絶エズ其醫ヲ施ス至淨ナル聖像ニ趨リ附カン。蓋彼ニ藉リテ我等ハ地上ニ一切ノ福及ビ有益ナル事ヲ獲、且空中ニ在ル惡鬼ノ誘

惑ヲ免ル、萬有ノ造成主ヲ生ミシ母トシテ、我が靈ヲ蓄害ヨリ救ヒ給ヘバナ
リ。二次。

不虔者ノ群、爾ヲ産ニ於テ潔キ神ノ母ト承ケ認メズ、爾ノ至淨ナル聖像ニ伏
拜セザル者ハ永遠ニ哭クベシ。我等信者ハ喜ビテ爾眞ノ生神童貞女ヲ承ケ
認ム、蓋爾ハ實ニ身ニテハリストス、我が神ヲ生ミ、爾ノ神聖ナル産ヲ以テア
ダムノ朽壞ヲ踐ミ、全世界ヲ罪ヨリ潔メ、終ナキ生命ヲ賜ヒ、樂園ノ門ヲ信者
ノ爲ニ啓キ給ヘリ。信ヲ以テ爾ノ奧義ヲ歌フ我等ノ救ハレンコトヲハリス
トスニ祈リ給ヘ。

敬虔ノ者ノ大數ハ言ヒ難キ喜悅ヲ以テ喜ビテ樂シミ、皆敬ト畏トヲ以テ神
ノ母ニ俯伏シテ、神ニ亞ギテ之ニ感謝ス。蓋大ニシテ至リテ豐ナル憐ヲ有ツ
ハリストス、我が神ハ、生神女ヲ以テ、天使等モ窺ハント欲スル至大ナル福ノ
爲ニ、神ノ前ニ轉達スル者トシテ、信者ニ賜ヘリ。

光榮、今モ、第八調。

生神童貞女ヨ、爾ノ聖像ハ爾ノ恩寵ノ至リテ豐ニシテ天下ノ爲ニ湧ク泉、聖
神ノ光線醫治ノ光明ヲ以テ全世界ノ前ニ輝ケル者ナリ。蓋爾ハ天使首ガウ
リイルヨリ、恩寵ヲ蒙レル者、慶ベヨ、主ハ爾ト偕ニス、又聖神爾ニ臨マント聞

キテ、神言ヲ言ヒ難ク身ニテ生ミ給ヘリ。爾ハ又始メテ描キタル爾ノ聖像ヲ
見テ云ヘリ、我ノ恩寵ハ之ト偕ニ在ラント。斯クシテ爾ノ權アル言ハ聖像ニ
適ヘリ、凡ノ智慧ニ超ユル神聖ナル恩寵ハ絶エズ之ニ伴ヒテ、常ニ休徵ト奇
蹟トヲ行ヒ、信ヲ以テ之ニ就ク衆ニ靈ヲ益スル醫治ヲ予フ、爾神ノ母ノ神ニ
獻グル息メザル禱ニ因リテナリ。

大詠頌。發放詞。

聖體禮儀ノ奉事ハ生神女ノ式ニ据ル。



十一月八日

光榮ナル聖大致命者潤膏者デミトリイノ祭日
又大地震ノ記念

若シ聖務長之ヲ望マバ、徹夜堂課ヲ行フ。